

CETVEL  
(Madde 3)

TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ

İLE

KUZAY KIBRIS TÜRK CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ

ARASINDA

HAVA ARAMA KURTARMA ALANINDA İŞBİRLİĞİ

ANLAŞMASI

Bundan böyle "Taraflar" olarak anılacak olan Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Hükümeti,

1944 Şikago Uluslararası Sivil Havacılık Sözleşmesinin 25. Maddesi, anılan Sözleşmenin 12 Sayılı Eki ve Uluslararası Sivil Havacılık Örgütü (ICAO) Genel Kurulunun hava arama kurtarma ile ilgili karar ve tavsiyelerini dikkate alarak,

Ülkelerinin arama kurtarma sınırları dahilinde tehlike içinde bulunan veya kazaya uğrayan hava araçlarına yardım etmek ve arama kurtarma hizmetleri sunmak, hava arama kurtarma alanında işbirliği yapmak ve KKTC'nin bu alandaki imkan ve kabiliyetlerini geliştirmek amacıyla,

Aşağıdaki gibi anlaşmışlardır:

Madde I  
Yetkili Kurumlar

1. İşbu Anlaşma çerçevesinde Taraflar arasında hava arama kurtarma ile ilgili her türlü haberleşme, eşgüdüm ve işbirliği, Ankara Hava Arama Kurtarma Koordinasyon Merkezi (Ankara-IIAKKM) ile Ercan Hava Arama Kurtarma Koordinasyon Merkezi (Ercan-IIAKKM)) aracılığı ile yürütülecektir.

2. Anılan iki merkez arasında etkin ve sratlı bir muhabere sistemi mevcut olacak, ayrıca her iki merkez birbirinin hava arama kurtarma alanındaki imkan ve kabiliyetleri hakkında yeterli ve güncel bilgiye sahip olacaktır.

## Madde II

### Hava Arama ve Kurtarma Hizmetlerinin Yerine Getirilmesi

1. Ankara-HAKKM veya Erzurum-HAKKM, kendi arama kurtarma bölgelerinde bir arama kurtarma talebi aldıklarında, gerekli görmeleri halinde bu talebi süratle yekdiğerine aktaracaklar, her iki merkez imkanları lsnde arama kurtarma faaliyetlerine katılacaklardır.

2. Arama kurtarma hizmetlerini yerine getirecek personel ve araç, gereç, diğer tarafın ülkesine önceden izin almaksızın ve ülkeye giriş-çıkış mevzuatından en az etkilenecek şekilde giriş-çıkış yapabilecektir.

3. Taraflar, birbirlerinin arama kurtarma bölgelerinde diğer tarafın isteği üzerine verecekleri arama kurtarma hizmetleri karşılığında herhangi bir ücret talep etmeyeceklerdir.

4. Arama kurtarma hizmetleri, tehlikeye maruz kalan kişi veya kişilerin tabiyet ve statülerine bakılmaksızın, süratle ve tüm imkanlar kullanılmak suretiyle yerine getirilecektir.

5. Ankara-HAKKM ve Erzurum-HAKKM tarafından birlikte gerçekleştirilecek hava arama kurtarma faaliyetlerinde görev ve sorumluluklarının dağılımı, iki merkez arasında düzenlenecek bir protokol ile belirlenecektir.

## Madde III

### Teknik Yardım ve Eđitim

1. Türkiye Cumhuriyeti Hkmeti, KKTC'nin hava arama kurtarma alanındaki imkan ve kabiliyetlerinin geliştirilmesi için gerekli destek ve yardımı yapacaktır.

2. Bu erevede, Türkiye Cumhuriyeti Hkmeti KKTC'nin hava arama kurtarma konusunda ihtiyaç duyacağı araç ve gereçlerin temini, personel yetiştirilmesi ve eğitimi, hava arama kurtarma planlarının hazırlanması konularında yardımcı olacaktır.

3. Taraflar, hava arama kurtarma ile görevli personelin bilgi ve deneyimlerinin artırılması amacıyla karşılıklı ziyaretler ve ortak arama kurtarma tatbikatları düzenleyeceklerdir.

4. Bu maddede yer alan teknik yardım ve işbirliğinin ayrıntıları Ankara-HAKKM ile Ercan-HAKKM arasında düzenlenecek protokol ile belirlenecektir.

#### Madde IV

#### Tarafların Diğer Anlaşmalardan Doğan Hak ve Yükümlülükleri

İşbu Anlaşma, Tarafların diğer ikili veya çok taraflı anlaşmalardan doğan hak ve yükümlülüklerini etkilemeyecektir.

#### Madde V

#### Yürürlük ve Uygulama

1. İşbu Anlaşma, imzalandığı tarihten itibaren yürürlüğe girecektir

2. Taraflar, işbu Anlaşmanın hükümlerini, uluslararası hukukun genel ilkeleri ve iç mevzuatlarına uygun olarak yerine getireceklerdir.

#### Madde VI

#### Değişiklikler

İşbu Anlaşma Tarafların mutabakatı ile değiştirilebilir. Değişiklikler, diplomatik yoldan karşılıklı bildirimde bulunulması yoluyla yürürlüğe girer

#### Madde VII

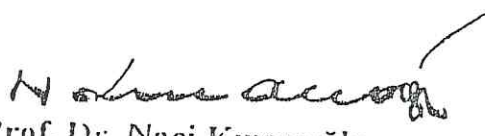
#### Fesh


İşbu Anlaşma, Taraflardan birinin Anlaşmayı sona erdirme niyetini yazılı olarak karşı tarafa iletmesinden 6 ay sonra yürürlükten kalkar.

İşbu Anlaşma 49. Eylül 2002 tarihinde Ankara'da Türkçe olarak 2 nüsha halinde düzenlenmiştir.

TÜRKİYE CUMHURİYETİ  
HÜKÜMETİ ADINA

KUZEY KIBRIS TÜRK CUMHURİYETİ  
HÜKÜMETİ ADINA

  
Prof. Dr. Naci Kınacıoğlu  
Ulaştırma Bakanı

  
Dr. Salih Miroğlu  
Bayındırlık ve Ulaştırma Bakanı

